

Know Your Rights

Fair Housing Facts

Race
Color
Religion
Sex
National Origin

Ancestry
Disability
Families with Children
(Except complexes which are designated)

- **STEERING**

You have the right to choose where you live. Any real estate salesperson, broker or leasing agent who discourages you from seeing or being interested in certain properties, or certain areas of town could be considered steering.

For example: If a property agent indicates, "This isn't your kind of neighborhood"... "You wouldn't feel comfortable living here"... "None of your kind of people live in this area"... "It will cost too much to make this unit accessible"... "This complex does not permit children"... the agent is violating laws that prohibit steering.

- **RENTAL DISCRIMINATION**

The terms of rental agreements must apply to all renters. The law prohibits the changing of such terms to deny or discourage your access to rental properties.

For example: If you feel that your lease agreement is different than other persons in a similar situation, the property agent or owner may be violating Fair Housing Laws.

The following types of situations may also be in violation of the law: 1) Raising the price of the property you're interested in for the purpose of keeping you out; 2) Requiring a higher down payment or security deposit from you but not from others on an equal basis.

- **FALSE DENIALS OF AVAILABILITY**

Federal, state and local laws prohibit real estate salespersons, brokers and property agents from telling you the property you are interested in is unavailable...when it is in fact available for rent or purchase.

- **ADVERTISING DISCRIMINATION**

Ads or commercials for houses or apartments cannot, by law, show any preference for renters or buyers based on race, color, religion, sex, disability, national origin, ancestry or families with children.

- **COMPLAINTS CAN BE FILED WITH:**

Local "Human Relations", "Human Resources" or "Civil Rights" board or staff. Check with City Hall. Statewide, in Kansas, contact

The Kansas Human Rights Commission
1-888-793-6874

U.S. Department of Housing and Urban Development
1-800-743-5323

This poster was prepared by Housing and Credit Counseling, Inc. of Topeka and developed under a grant from the Kansas Housing Resources Corporation. To obtain copies, please contact HCCI at 785-234-0217 or 800-383-0217 or email hcci@hcci-ks.org.

Help "Stop" Discrimination.

It's The Law!

¡INTERESE Y CONOZCA SUS DERECHOS!

- **DISCRIMINACIÓN CUANDO LE ESTÉN OFRECIENDO VIVIENDAS PARA LA COMPRA**

Usted tiene el derecho de escoger el sitio donde quiere vivir. Cualquier corredor de bienes raíces (o agencia de alquiler o agente vendedor de una inmobiliaria o arrendador de viviendas) que le insinúa o trata de disuadirlo de que vea ciertos tipos de viviendas o ciertas zonas de la ciudad puede estar quebrantando la ley.

Por ejemplo: Si un agente vendedor de una inmobiliaria o arrendador le hace comentarios como... "este no es el tipo de vecindario para usted"... "Usted no se sentiría bien viviendo en este vecindario"... "Costaría mucho dinero hacer accesible esta unidad para usted"... "En este complejo de edificios no se permiten niños"...ese agente o arrendador está violando la ley que prohíbe la discriminación cuando se ofrecen viviendas para alquilar o comprar.

- **DISCRIMINACIÓN EN EL ALQUILER O ARRENDAMIENTO DE VIVIENDAS**

Los términos de los contratos de alquiler o renta deben ser iguales para todos los inquilinos o arrendatarios. La ley prohíbe cambiar los términos de un contrato para negarle a un inquilino o arrendatario el acceso a una determinada propiedad que se ofrece en venta o en alquiler.

Por ejemplo: Si usted cree que su contrato de arrendamiento es diferente al de los otros inquilinos o arrendatarios que están en una situación similar a la suya, el arrendador o agente vendedor puede estar violando de ley de igualdad en la adquisición o alquiler de vivienda.

Los siguientes tipos de situaciones también pueden estar en violación de la ley: 1) Aumentarle el precio a una vivienda para evitar que usted la compre; 2) Solicitarle una cuota inicial más alta que a los demás, o solicitarle un depósito que no se le solicita a los otros compradores o arrendatarios que están en una situación similar a la suya.

- **NEGACIÓN DE LA DISPONIBILIDAD DE UN INMUEBLE**

Las leyes federales, estatales y locales prohíben a los corredores de bienes raíces o agentes vendedores de una inmobiliaria o arrendadores de viviendas decirle a una persona que una propiedad no está disponible cuando en realidad sí lo está.

- **DISCRIMINACIÓN EN LA PUBLICIDAD**

Los avisos publicitarios o comerciales para viviendas o apartamentos no pueden mostrar preferencia por un tipo específico de arrendatario o comprador en base a raza, color, religión, sexo, incapacidad, país de origen o familias con niños.

- **LAS QUEJAS Y RECLAMOS SE DEBEN PRESENTAR A LOS COMITÉS DE:**

"Human Relations", "Human Resources", o "Civil Rights" de su localidad. También puede ir al "City Hall" de su ciudad. Para presentar un reclamo o queja desde cualquier parte del estado de Kansas póngase en contacto con:

The Kansas Human Rights Commission
1-888-793-6874

U.S. Department of Housing and Urban Development
1-800-743-5323

La siguiente traducción fue hecha por Edmée Fernández, Profesora Asistente de Español de Pittsburg State University. El documento original es un cartel preparado por "Housing and Credit Counseling, Inc." de Topeka y financiado por el "Kansas Housing Resources Corporation." Para obtener más copias, por favor póngase en contacto con HCCI al teléfono 785-234-0217 o al 1-800-383-0217 o por correo electrónico hcci@hcci-ks.org.

Raza

Color

Religión

Sexo

**País de
Origen**

Incapacidad

Ascendencia

**Familias
con
Niños**

**(Excepción:
Complejos de
apartamentos
destinados a**

**¡AYUDENOS A COMBATIR LA
DISCRIMINACIÓN.
¡LO ORDENO LA LEY!**